

01 Photo  
(3 cm x 4cm)  
証明写真貼付  
欄

**TỜ KHAI ĐỀ NGHỊ CẤP THỊ THỰC VIỆT NAM (1)**  
**VIETNAMESE VISA APPLICATION FORM**  
(Dùng cho người nước ngoài – For foreigners)

- 1- Họ tên (chữ in hoa) (氏名(ローマ字で大文字)) : IMS TARO  
Full name (in capital letters) 生年月日 : 08 日 06 月 1988 年
- 2- Giới tính 性別:  Nam  Nữ Nam: 男性  
Nữ: 女性 3- Sinh ngày 08 tháng 06 năm 1988  
Sex Male Female Date of birth (Day, Month, Year)
- 4- Nơi sinh (出生地・ローマ字) : Tokyo-Minatoku-Nishishinbashi  
Place of birth
- 5- Quốc tịch gốc (元の国籍) : None 6- Quốc tịch hiện nay (現在の国籍) : JAPAN  
Nationality at birth Current nationality
- 7- Tôn giáo (宗教): None 8- Nghề nghiệp(職業): Lawyer  
Religion Occupation
- 9- Nơi làm việc(職場のアドレス): Tokyo-Chuoku-Nihombashi  
Employer and business address
- 10- Địa chỉ thường trú (お住まいの住所) : Tokyo-Minatoku-Nishishimbashi  
Permanent residential address
- Số điện thoại (電話番号) /Email (メール) : 080-6868-0000 / vn@attorney-office.com  
Telephone/Email

11- Thân nhân Family members (親族)

Quan hệ (3) Relationship (続柄)	Họ tên (chữ in hoa) Full name (in capital letters) (ご氏名, 大文字で)	Giới tính Sex (性別)	Ngày tháng năm sinh Date of birth (Day, Month, Year) (日/月/年)	Quốc tịch Nationalit (国籍)	Địa chỉ thường trú Permanent residential address (お住まいの住所)
Wife	IMS Hanako	Woman	8/6/1990	Japan	Tokyo-Minatoku-Nishishimbashi

- 旅券番号      旅券のタイプ
- 12- Hộ chiếu/giấy tờ có giá trị đi lại quốc tế số: 000000 loại (4): \_\_\_\_\_  
Passport or International Travel Document num 旅券の有効期限 Type
- 発行機関 Cơ quan cấp: \_\_\_\_\_ có giá trị đến ngày: 11 / 2 / 2030  
Issuing authority: Expiry date (Day, Month, Year)

事前にベトナムに入国日（もしあれば）：日/月/年

ベトナムに到着予定日  
日/月/年

- 13- Ngày nhập cảnh Việt Nam gần nhất (nếu có): 06/08/2019  
Date of the previous entry into Viet Nam (if any) ベトナムに滞在予定日数
- 14- Dự kiến nhập cảnh Việt Nam ngày 00/00/2000; tạm trú ở Việt Nam 00 ngày  
Intended date of entry (Day, Month, Year) Intended length of stay in Viet Nam days
- 15- Mục đích nhập cảnh (入国目的) : For work  
Purpose of entry

- 16- Dự kiến địa chỉ tạm trú ở Việt Nam: Ha Noi-Kim Ma ベトナムに滞在予定の住所  
Intended temporary residential address in Viet Nam

- 17- Cơ quan, tổ chức hoặc cá nhân tại Việt Nam mời, bảo lãnh  
Hosting organisation/individual in Viet Nam

Cơ quan, tổ chức (機関・組織の名前) : \_\_\_\_\_

Name of hosting organisation

Địa chỉ (住所) : \_\_\_\_\_

Address

Cá nhân (họ tên) (個人 (氏名)) : \_\_\_\_\_

Hosting individual (full name)

Địa chỉ (住所) : \_\_\_\_\_

Address

Quan hệ với bản thân (本人と関係) : \_\_\_\_\_

Relationship to the applicant

- 18- Trẻ em dưới 14 tuổi đi cùng hộ chiếu (nếu có):  
Accompanying child(ren) under 14 years old included in your passport (if any)

14歳未満でパスポートと一緒に記載されていますお子様が同行する場合

01 Photo  
(3 cm x 4cm)  
証明写真貼付欄  
See notes  
(2)

01 Photo  
(3 cm x 4cm)  
証明写真貼付欄  
See notes  
(2)

※ベトナムの組織や機関、個人などの招待された場合  
(あれば)

Số TT No	Họ tên (chữ in hoa) Full name (in capital letters)	Giới tính (Sex)	Ngày tháng năm sinh Date of birth

エントリー数      一次      数次

- 19- Đề nghị cấp thị thực:      một lần       nhiều lần   
Applying for a visa      Single      Multiple

ビザの開始日

từ ngày: 00 / 00 / 2000 đến ngày 00 / 00 / 2000  
valid from (Day, Month, Year) to (Day, Month, Year) 期限日

- 20- Đề nghị khác liên quan việc cấp thị thực (nếu có): \_\_\_\_\_  
Other requests (if any) ビザ申請に関して要望事項があれば

Tôi xin cam đoan những nội dung trên là đúng sự thật.

I declare to the best of my knowledge that all the above particulars are correct

申請地 (空港)

申請日: 日/月/年

Làm tại: Noi Bai-Ha Noi, ngày 00 tháng 00 năm 2000

Done at      date (Day, Month, Year)

**Người đề nghị** (ký, ghi rõ họ tên)  
The applicant's signature and full name

サイン:    IMS 太郎  
ご氏名:    IMS TARO